



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/469
8 October 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 62а повестки дня

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Всемирная кампания за разоружение

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	2
II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА	4 - 7	2
III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В 1992 ГОДУ И ПРОГРАММА БУДУЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	8 - 36	4
A. Региональная деятельность	8 - 16	4
B. Информационно-просветительская деятельность	17 - 22	5
C. Учебная деятельность	23 - 25	7
D. Специальные мероприятия	26 - 30	8
E. Деятельность Департамента общественной информации	31 - 36	9
IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ	37 - 44	10
<u>Приложение.</u> Целевой фонд для Всемирной кампании за разоружение: сводные данные по состоянию на 30 июня 1992 года		12

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 46/37 А от 6 декабря 1991 года по вопросу о Всемирной кампании за разоружение Генеральная Ассамблея, в частности, выразила признательность Генеральному секретарю за его усилия, направленные на эффективное использование предоставленных ему ресурсов в целях максимально широкого распространения информации об ограничении вооружений и разоружении среди выборных должностных лиц, средств массовой информации, неправительственных организаций, учебных заведений и научно-исследовательских институтов, а также осуществления насыщенной программы организации семинаров и конференций. Ассамблея просила также Генерального секретаря представить ей на ее сорок седьмой сессии доклад, отражающий как осуществление программы деятельности системы Организации Объединенных Наций в рамках Кампании в 1992 году, так и программу деятельности, намеченную системой на 1993 год.

2. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы. В разделе II изложена история организации Кампании, а также описаны условия, в которых деятельность планируется и осуществляется с учетом последних изменений в сфере международных отношений, а также в обстановке безопасности, сложившейся в мире. В разделе III дается краткое описание мероприятий, проведенных Управлением по вопросам разоружения и Департаментом общественной информации начиная с октября 1991 года. В соответствующих пунктах идет речь о мероприятиях, намеченных на 1993 год. Раздел IV посвящен финансовым аспектам программы.

3. Мнения Консультативного совета по вопросам разоружения относительно хода Кампании отражены в докладе Генерального секретаря, касающемся деятельности Консультативного совета (A/47/354). К рассматриваемому вопросу имеет также отношение доклад Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе и Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (A/47/359).

II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

4. Всемирная кампания за разоружение, начало которой было положено Генеральной Ассамблеей на первом заседании ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, 7 июня 1982 года, представляет собой глобальную информационно-просветительскую программу Организации Объединенных Наций по вопросам ограничения вооружений, разоружения и международной безопасности. Она направлена на то, чтобы информировать, просвещать и обеспечивать со стороны общественности понимание важности и поддержку многосторонних действий в области ограничения вооружений и разоружения. В центре внимания информационной программы находятся, в первую очередь, пять основных категорий участников, а именно: выборные представители, научно-исследовательские институты, учебные заведения, неправительственные организации и средства массовой информации.

5. В последние несколько лет в результате изменения международной обстановки, обусловленного окончанием "холодной войны" и заключением между бывшим Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки соглашений о значительных сокращениях вооружений, проблема разоружения стала рассматриваться под совершенно иным углом зрения. Контроль над вооружениями и разоружение все в большей степени рассматриваются сейчас не в контексте достижения баланса сил между двумя военными союзами, а в более широком контексте международного мира и безопасности. Кроме того, усилия в области ограничения вооружений и разоружения становятся неотъемлемой частью более широких усилий в области превентивной дипломатии, регулирования конфликтов и миростроительства. В этом контексте Организация Объединенных Наций приобретает новую роль в вопросах международной безопасности, контроля над вооружениями и разоружения, как о том свидетельствует заявление, сделанное Советом Безопасности в ходе его заседания на высшем уровне, состоявшегося 31 января 1992 года (см. S/PV.3046). В то время как давно сложившаяся повестка дня по-прежнему требует энергичных усилий и прагматичного подхода, повышенное внимание привлекли к себе новые вопросы, такие, как нераспространение, укрепление доверия, транспарентность, безопасное хранение и уничтожение материалов, пригодных для производства оружия, и конверсия.

6. Информационно-просветительская деятельность представляет собой один из главных компонентов работы Управления по вопросам разоружения. Подходы и приоритеты программы Кампании в рамках ее мандата отражают и дополняют усилия Управления. Так, например, реагируя на последние изменения в международной обстановке и берясь за рассмотрение вновь возникающих вопросов и моментов, волнующих международное сообщество, Управление скорректировало свою информационную программу, чтобы обеспечить более целенаправленный подход в том, что касается роли Организации Объединенных Наций в области международного мира и безопасности. Хотя основные цели программы остаются неизменными, Управление прилагает особые усилия в целях уделения повышенного внимания вопросам нераспространения, содействия контролю над вооружениями и разоружению в контексте превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания мира и миростроительства и поощрения различных региональных мер, направленных на укрепление регионального мира и безопасности. В рамках имеющихся ресурсов прилагаются все усилия к тому, чтобы программа осуществлялась на глобальной основе.

7. В течение отчетного периода деятельность в рамках программы осуществлялась по четырем общим направлениям, а именно: региональная деятельность, информационно-просветительская деятельность, учебная деятельность и специальные мероприятия. Кроме того, Департамент общественной информации в соответствии со своим собственным мандатом, действуя в сотрудничестве с Управлением по вопросам разоружения, продолжал осуществлять ряд мероприятий в поддержку усилий Организации Объединенных Наций в области контроля над вооружениями и разоружения.

III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В 1992 ГОДУ И ПРОГРАММА БУДУЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

A. Региональная деятельность

8. В свете улучшения международных отношений повышенную актуальность и важность в области разоружения и безопасности приобрели региональные и субрегиональные вопросы. Поэтому международное сообщество активно поощряет поиск региональных решений региональных проблем. В этих целях Управление по вопросам разоружения стремится содействовать укреплению региональных подходов к проблеме разоружения как через региональные центры, так и в сотрудничестве с правительствами отдельных стран. Одним из средств изыскания точек соприкосновения и определения сфер, которые могли бы явиться в будущем предметом переговоров и соглашений, стала организация региональных конференций, совещаний и семинаров, призванных содействовать обмену идеями и информацией между правительственным и неправительственным секторами, а также между правительственными и иными экспертами. В свете этого повестки дня таких конференций и совещаний были скорректированы таким образом, чтобы особое внимание уделялось вновь возникающим вопросам и моментам, тревожащим международное сообщество, а также роли Организации Объединенных Наций в решении этих вопросов. Особое внимание уделяется также тому, чтобы отбирались такие докладчики и участники, которые в силу своих специальных знаний и опыта могли бы способствовать как прояснению актуальных вопросов, так и выработке новых идей.

9. За отчетный период были проведены следующие три региональные встречи.

Конференция по вопросам разоружения, Хиросима, Япония, 15-18 июня 1992 года

10. Конференция была организована в сотрудничестве с правительством Японии и префектурой города Хиросима. Как и предыдущие аналогичные конференции, проводившиеся в Киото в апреле 1989 года и в мае 1991 года, эта конференция полностью финансировалась за счет внебюджетных средств, предоставленных Организации Объединенных Наций правительством Японии.

11. В рамках темы "Нераспространение и меры укрепления доверия в азиатско-тихоокеанском регионе" участники Конференции рассмотрели дальнейшие меры по обеспечению международного и регионального сотрудничества, призванного облегчить и подкрепить глобальные усилия, прилагаемые в связи с возникающими в современном мире новыми возможностями и задачами в области разоружения и безопасности. На Конференции присутствовали в своем личном качестве около 60 человек, в число которых входили выборные должностные лица представительных органов, правительственные чиновники, представители неправительственных организаций, учебных заведений, научно-исследовательских институтов и средств массовой информации, главным образом из азиатско-тихоокеанского региона.

Конференция по вопросам разоружения и безопасности в азиатско-тихоокеанском регионе, Шанхай, Китай, 17-19 августа 1992 года

12. Конференция была организована в сотрудничестве с Шанхайским институтом международных исследований и правительством Китая, которое также частично участвовало в покрытии связанных с ней расходов.

13. Главная тема Конференции была сформулирована следующим образом: "Проблемы контроля над вооружениями, разоружения и безопасности в азиатско-тихоокеанском регионе в свете изменяющейся международной обстановки". В рамках этой темы было рассмотрено несколько подтем, а именно: обзор вопросов безопасности и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе; меры по обеспечению региональной безопасности и контролю над вооружениями в Северо-Восточной Азии; и меры по обеспечению региональной безопасности и контролю над вооружениями в Юго-Восточной Азии. В работе Конференции приняли участие прибывшие из разных стран региона 45 высокопоставленных правительственных чиновников и видных специалистов в этой области, которые провели откровенный и углубленный обмен мнениями по этим вопросам.

Семинар по проблемам разоружения и безопасности в Африке, Каир, 8-10 сентября 1991 года

14. Семинар был организован в сотрудничестве с правительством Египта, которое представляли министерство иностранных дел и Институт дипломатических исследований. В работе семинара - третьего по счету в серии аналогичных мероприятий - приняли участие около 50 молодых дипломатов из Египта и англоязычных африканских стран. Как и предыдущие аналогичные семинары, проведенные в Каире в марте 1989 года и мае 1990 года, этот семинар был организован при финансовой поддержке правительства Египта.

15. В центре внимания был ряд вопросов разоружения и безопасности, имеющих особую актуальность для африканского региона. В рамках рабочих групп были обсуждены такие темы, как проблемы и перспективы Африки в контексте меняющихся условий безопасности, роль Организации африканского единства в превентивной дипломатии, предупреждении конфликтов и регулировании конфликтов в условиях Африки, перспективы претворения в жизнь Декларации о создании безъядерной зоны в Африке, разоружение в области обычных вооружений в Африке и транспарентность как одна из мер укрепления доверия.

16. Что касается мероприятия в этой области в 1993 году, то Управление по вопросам разоружения намерено организовать новую серию встреч, если будут в наличии необходимые финансовые и людские ресурсы. С предложениями о созыве в 1993 году конференций или семинаров выступили Австрия, Мали, Эквадор и Япония.

В. Информационно-просветительская деятельность

17. Информационно-просветительская деятельность включает в себя подготовку и распространение различных публикаций, а также прямое сотрудничество с неправительственными организациями, средствами массовой информации, исследовательскими учреждениями и учебными заведениями. На страницах основного издания Управления, "Ежегодника Организации Объединенных Наций по

разоружению", освещается работа глобальных, многосторонних директивных и переговорных органов по вопросам разоружения, а также ход двусторонних переговоров между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки. В других изданиях, включая ежеквартальный обзор "Разоружение", "Серию исследований по вопросам разоружения" ("Disarmament Study Series"), тематические выпуски по вопросам разоружения ("Disarmament Topical Papers"), "Вестник разоружения" и фактологический бюллетень "Вопросы разоружения", рассматриваются различные темы, особо интересующие читателей этих изданий. Цель этих изданий - предоставлять фактологическую и объективную информацию специалистам и неправительственным организациям, действующим в этой области. Видное место на страницах этих изданий отводится конкретным достижениям различных форумов, ведущих переговоры по проблемам разоружения, а также вновь возникающим вопросам и новаторским подходам к проблемам международного мира и безопасности.

18. За отчетный период Управлением были выпущены и распространены следующие издания:

- a) "Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению", том 16, 1991 год;
- b) "Разоружение: периодический обзор, подготовленный Организацией Объединенных Наций" (четыре выпуска);
- c) "Серия исследований по вопросам разоружения" (три выпуска);
- d) "Topical Papers" (два выпуска);
- e) "Вестник разоружения" (шесть выпусков);
- f) "Вопросы разоружения" (три выпуска).

19. Управление по вопросам разоружения продолжит в оставшиеся месяцы 1992 года и в 1993 году публикацию и распространение вышеуказанных изданий. В их число войдут, помимо периодических изданий, Исследование № 25 по выявлению потенциальных видов использования ресурсов, направляемых на военную деятельность, в гражданских целях для защиты окружающей среды и тематические выпуски, охватывающие материалы совещаний, организованных Управлением в течение 1992 года в Катманду, Хиросиме, Шанхае и Каире.

20. В целях пропаганды и обеспечения поддержки целей проекта конвенции о запрещении химического оружия, а также обеспечения всеобщего применения этой конвенции Управление по вопросам разоружения участвовало в подготовке 60-минутного телевизионного документального фильма, посвященного химическому оружию и методам ведения химической войны. Съемки ведет японская телевизионная корпорация "NHK Creative", а Департамент общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций выступает в качестве технического консультанта. Финансирование осуществляется за счет взносов правительств Австралии, Австрии, Германии, Канады, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Финляндии и Швеции. Съемки фильма подходят к концу, и, как ожидается, фильм выйдет на экран в конце текущего года.

21. Кроме того, Управление по вопросам разоружения совместно с Международной ассоциацией ректоров университетов осуществляет проект разработки учебной программы по проблемам ограничения вооружений, разоружения и безопасности для колледжей и университетов. Цель проекта - расширить масштабы преподавания специальных тем, посвященных контролю над вооружениями, в университетах по всему миру. Проект включает в себя три этапа, а именно: выявление существующих междисциплинарных курсов, в рамках которых рассматриваются вопросы контроля над вооружениями; разработка экспериментальных курсов, которые будут опробованы в небольшом числе университетов; и внедрение - после проведения надлежащей оценки и корректировки - этих курсов в учебные программы других университетов. Первая стадия проекта завершена; в настоящее время ведется разработка экспериментальных курсов.

22. Управление по вопросам разоружения продолжало работу по организации выступлений перед участниками групповых визитов в Организацию Объединенных Наций как в Нью-Йорке, так и в Женеве. В состав некоторых из этих групп входили члены парламентов и выборные представители государств-членов, религиозные деятели, студенты университетов и колледжей, учащиеся средних школ, преподаватели и представители национальных и международных неправительственных организаций. Сотрудники Управления посещают мероприятия, организуемые неправительственными организациями, и участвуют в них, а также охотно выступают с лекциями в различных высших учебных заведениях.

С. Учебная деятельность

23. В рамках Программы стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций ведется обучение молодых дипломатов. Эта программа, созданная Генеральной Ассамблеей в целях распространения знаний по вопросам разоружения, охватывает 25 стипендиатов, приглашаемых главным образом из развивающихся стран, а период обучения обычно длится четыре месяца. Курс обучения включает в себя серию лекций и посещения заседаний Конференции по разоружению и Первого комитета Генеральной Ассамблеи, а также визиты, осуществляемые по приглашению различных принимающих стран. В настоящее время проводится обзор всей программы с целью повысить ее полезность и эффективность. Одно из изменений, уже осуществленное в этом году, позволило несколько увеличить число стипендиатов - с 25 до 30 - без соответственного увеличения объема расходов. Другие изменения связаны с тем, что в программе лекций основной акцент смещается на региональные подходы к разоружению, вопросы нераспространения, укрепление доверия и предупреждение конфликтов. Более подробная информация о деятельности в рамках этой программы содержится в соответствующем докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи на ее нынешней сессии.

24. Управление по вопросам разоружения обеспечивает также учебную подготовку аспирантов в рамках своей программы стажировок. Эта деятельность осуществляется в сотрудничестве со Специальной программой стажировок Организации Объединенных Наций и направлена на ознакомление аспирантов с работой Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения. Студенты имеют возможность продолжать обучение и посещать в Центральных учреждениях заседания таких органов, занимающихся вопросами

разоружения, как Первый комитет Генеральной Ассамблеи и Комиссия по разоружению. За отчетный период Управление организовало учебную подготовку такого рода для 10 аспирантов из разных регионов.

25. Аналогичную программу стажировок организует, в сотрудничестве с информационной службой в Женеве, Женевский сектор Департамента по вопросам разоружения, предоставляя аспирантам возможность ознакомиться с работой Конференции по разоружению.

D. Специальные мероприятия

26. Как и в предыдущие годы, Неделя разоружения (24-30 октября) была ознаменована в 1991 году проведением мероприятий в Центральных учреждениях и в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. В Нью-Йорке Неделе разоружения было посвящено 21-е заседание Первого комитета Генеральной Ассамблеи, состоявшееся 29 октября. В ходе торжественной церемонии выступили Председатель Первого комитета, Председатель Генеральной Ассамблеи и Генеральный секретарь (см. A/C.1/46/PV.21).

27. 31 октября в Центральных учреждениях был проведен форум неправительственных организаций, посвященный Неделе разоружения. Он был организован Комитетом неправительственных организаций по разоружению в сотрудничестве с Управлением по вопросам разоружения и Департаментом общественной информации. В ходе форума, темой которого было "Содействие повышению транспарентности в международных поставках обычного оружия", состоялось обсуждение - в рамках группы - исследования Организации Объединенных Наций на ту же тему.

28. В ходе проведения Недели разоружения Женевский сектор Департамента по вопросам разоружения организовал в зале для посетителей Дворца Наций ежегодную выставку, посвященную мероприятиям в области разоружения, международно-правовым документам по вопросам разоружения и изданиям Организации Объединенных Наций, касающимся разоружения. Женевский сектор принял также участие в работе специального семинара на тему "Оружие и разоружение: мнения Юга", проходившего 24 и 25 октября во Дворце Наций под эгидой Специального комитета неправительственных организаций по разоружению (Женева).

29. Аналогичные мероприятия планируется провести в рамках Недели разоружения 1992 года.

30. В ходе Недели разоружения многие информационные центры Организации Объединенных Наций готовили специальные подборки материалов для радио, телевидения и пресс-служб, организовывали экспозиции и сотрудничали с неправительственными организациями в планировании и проведении специальных памятных мероприятий.

Е. Деятельность Департамента общественной информации

31. В течение отчетного периода Департамент общественной информации продолжал пропагандировать усилия Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения, используя для этого печатные издания, радио, телевидение и межличностные контакты. Радио- и телевизионные службы Организации Объединенных Наций продолжали освещать вопросы, связанные с разоружением, и распространять посвященные им материалы на различных языках во всем мире. Ряд аналитических радиопрограмм был специально посвящен вопросам разоружения: "Disarmament: challenge to humanity"; "Africa: a nuclear-weapon-free zone - transforming a declaration into a legally binding treaty"; "Содействие повышению транспарентности в международных поставках обычного оружия"; "South Africa's accession to the Non-Proliferation Treaty"; и "Strengthening the safeguards system of the International Atomic Energy Agency". Кроме того, в ежемесячном радиожурнале "UN Africa" специальный раздел был посвящен Программе стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению. В связи с проведением Недели разоружения 1992 года Департамент планирует подготовить документальную радиопередачу, посвященную разоружению в эпоху после "холодной войны".

32. Кроме того, был распространен и показан телевизионными станциями всего мира подготовленный Организацией Объединенных Наций 35-минутный документальный видеofilm о работе Специальной комиссии по Ираку, озаглавленный "Hide and seek in Iraq". В настоящее время Департамент общественной информации в контакте с Управлением по вопросам разоружения занимается подготовкой нового документального видеofilmа по проблемам разоружения.

33. Другие виды информационной деятельности Департамента общественной информации в связи с проблемами разоружения включают в себя подготовку ответов на вопросы общественности и проведение брифингов для неправительственных организаций. В течение отчетного периода для различных групп было организовано 24 таких брифинга и выступления. 2 апреля 1992 года Департамент провел специальный брифинг для неправительственных организаций по вопросам о ядерном нераспространении и системе контроля, на котором присутствовали около 200 представителей неправительственных организаций, аккредитованных в Центральных учреждениях.

34. Помимо вышеописанных мероприятий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в различных информационных центрах и службах по всему миру были организованы специальные мероприятия, приуроченные к проведению Недели разоружения.

35. В 1992 году Конференция, организуемая Департаментом общественной информации для неправительственных организаций, состоялась в Центральных учреждениях 9-11 сентября и была посвящена теме "Региональные конфликты: угроза международному миру и прогрессу". В ходе Конференции были рассмотрены причины, динамика и последствия региональных конфликтов, проанализирована ведущая роль Организации Объединенных Наций в области разоружения, миротворчества и поддержания мира и обсуждена важная роль неправительственных организаций в урегулировании конфликтов и посредничестве.

36. Кроме того, в течение отчетного периода информационные центры и службы Организации Объединенных Наций поддерживали усилия Управления по вопросам разоружения, проводя просветительскую работу в связи с вопросами разоружения. Эта деятельность включала в себя распространение пресс-релизов и других печатных материалов на официальных языках Организации Объединенных Наций и местных языках, а также радио- и телевизионных программ. Ряд информационных центров организовал выставки, семинары и совещания "за круглым столом", посвященные разоружению. Так, например, в связи с проведением Недели разоружения 1991 года информационные центры в Браззавиле и Маниле устроили экспозиции материалов и публикаций, посвященных разоружению. Информационный центр Организации Объединенных Наций в Дакке организовал в сотрудничестве с Бангладешской ассоциацией содействия Организации Объединенных Наций симпозиум по вопросам разоружения; а информационный центр Организации Объединенных Наций в Каире организовал радиоконкурс на тему разоружения.

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

37. Добровольные взносы по-прежнему являются основным источником финансирования деятельности Управления, связанной с осуществлением программы. 29 октября 1991 года Генеральный секретарь в соответствии с резолюцией 45/59 С Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1990 года созвал девятую Конференцию Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на цели Всемирной кампании за разоружение, с тем чтобы предоставить государствам-членам возможность оказать финансовую поддержку различным мероприятиям Организации Объединенных Наций в области разоружения.

38. На Конференции присутствовали 80 делегаций, представители 26 из которых выступили с заявлениями. Однако, несмотря на обнадеживающую политическую поддержку, выраженную в этих заявлениях, финансовые ресурсы Кампании остаются скудными, поскольку общий объем объявленных взносов в Целевой фонд продолжал сокращаться.

39. В ходе Конференции 23 государства объявили свои взносы в конвертируемых и неконвертируемых валютах. В целом в виде безусловных взносов на осуществление программы Всемирной кампании за разоружение было объявлено 141 115 долл. США.

40. Кроме того, были объявлены взносы для региональных центров: 34 569 долл. США для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке; 51 687 долл. США для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе; и 32 873 долл. США для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне. Взносы в размере 655 936 долл. США были объявлены для Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, причем сумма, эквивалентная 227 609 долл. США, была объявлена в неконвертируемой валюте.

41. Помимо взносов, объявленных на Конференции по объявлению взносов, по состоянию на 30 июня 1992 года государства-члены осуществили взносы в Целевой фонд в размере 120 208 долл. США (см. также A/CONF.159/2).

42. В настоящее время ведется подготовка к проведению, в соответствии с резолюцией 46/37 А Генеральной Ассамблеи, десятой Конференции по объявлению взносов. Она будет созвана Генеральным секретарем в ходе Недели разоружения 1992 года.

43. На осуществление программы мероприятий, охватывающей период с июля 1991 года по июнь 1992 года, из Целевого фонда было израсходовано 181 962 долл. США в конвертируемой валюте. Наличный остаток средств в Целевом фонде (без учета невыплаченных объявленных взносов) по состоянию на 30 июня 1992 года составлял 234 795 долл. США в конвертируемых валютах и 253 долл. США в неконвертируемых валютах (по официальному обменному курсу на 30 июня 1992 года).

44. Все оставшиеся средства будут использованы в целях осуществления предлагаемой программы мероприятий на 1993 год. Проекты, которые будут финансироваться за счет остатка средств Целевого фонда в неконвертируемых валютах, будут определены позднее в консультации со странами-донорами.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Целевой фонд для Всемирной кампании за разоружение:
сводные данные по состоянию на 30 июня 1992 года

(В долл. США)

	<u>В конвертиру-</u> <u>емой валюте</u>	<u>В неконверти-</u> <u>руемой валюте</u>	<u>Итого</u>
I. Поступления			
<u>1982 год-июнь 1991 года</u>			
Объявленные государст- вами-членами взносы	1 634 192	4 278 954	5 913 146 а/
Взносы из частных источников	160 258	-	160 258
Доход в виде процентов	<u>222 474</u>	<u>250</u>	<u>222 724</u>
Итого	<u>2 016 924</u>	<u>4 279 204</u>	<u>6 296 128</u>
<u>Июль 1991 года-июнь 1992 года</u>			
Объявленные государст- вами-членами взносы	118 466	142 857	261 323
Взносы из частных источников	863	-	863
Доход в виде процентов	<u>14 698</u>	<u>2 127</u>	<u>16 825</u>
Итого	<u>134 027</u>	<u>144 984</u>	<u>279 011</u>
Всего по статье поступлений (1982-1992 годы)	<u>2 150 951</u>	<u>4 424 188</u>	<u>6 575 139</u>
II. Расходы			
1982 год-июнь 1991 года	1 544 941	2 644 468	4 189 409
Июль 1991 года- июнь 1992 года	174 829	(21 384)	153 445
Всего по статье расходов (1982-1992 годы)	<u>1 719 770</u>	<u>2 623 084</u>	<u>4 342 854</u>

а/ Исключая взносы, которые были объявлены в 1989 году и которые следует рассматривать как поступления в 1992 и 1993 годах.

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)

	<u>В конвертиру-</u> <u>емой валюте</u>	<u>В неконверти-</u> <u>руемой валюте</u>	<u>Итого</u>
III. <u>Положение на 30 июня 1992 года</u>			
а) Обязательства и взносы			
Итого, обязательства и взносы (1982-1992 годы)	2 150 951	4 424 188	6 575 139
<u>Минус:</u> депонированные средства по обяза- тельствам/взносы	2 100 213	3 281 546	5 381 759
<u>Минус:</u> чистые убытки по обязательствам в связи с операция- ми по обмену валют	<u>4 821</u>	<u>1 108 650</u>	<u>1 113 471</u>
Невыплаченные суммы по обязательствам	<u>45 917</u>	<u>33 992</u>	<u>79 909</u>
б) депонированные средства по обяза- тельствам и взносы			
<u>Минус:</u> убытки в связи с операциями по обмену валютной кассовой налич- ности	2 100 213	3 281 546	5 381 759
<u>Минус:</u> общая сумма расхо- дов (1982-1992 годы)	145 648	658 209	803 857
	<u>1 719 770</u>	<u>2 623 084</u>	<u>4 342 854</u>
Остаток, за исключением невыплаченных объявленных взносов, на 30 июня 1992 года	<u>234 795</u>	<u>253</u>	<u>233 048</u>